▼◎▲捐款到報第三期付對欵列后

林紹興 趙煥煥 伍文淵 陳士周 香山雷沛
曾起聯 馬孔揚 彭紹統 陳孔崇 伍千品
馬崇倫 許壽章 伍馬起 鳳振 倉樊起 鳳賓
黃樂捷 李公柱 李佑悅 黃彩欣 黎流藩 各五十○
馬崇就 李煥文 王維弁 王擴邦 黃恭球
李翹發 黃瑞景 黃梅信 黃恩潤 黃恩潤
李傳英 李曉南 各廿○ 李世灼 一五○
趙振灼 李仁衍 朗衍 王懷庭 李奕沾 香山林有
奕維業 奕樂 奕孔 劉孔沛 余煥禮 馬鶴英
岑公表 奕紹 各十○ 馬宗位 宗器 宗祉
李天許 奕佑彩 佑勤 奕棟 伍琨 吳沛存
吳得存 梁宗琳 雷道煖 黃定鴻 龍德 子賢
伍千鵬 王錦照 葉沛沖 李奕楊 世統 余和僖
劉柴 李開奕 黃統鵬 龔倫燕 黃森章 潤文
派章 元啓 龔倫燕 元沾 馬本柏 曾沾旋
阮本 陳 李世仕 余富 丘彩 丘齊煜 廖顯常
陳孔麟
陳賢標 麥業遇 麥崇河 麥恩民 麥二民
鄭崇 馬鼎政 馬派俊 李長進 李偉滿 馬敏綸
林賓煒 林德賢 曾傳銳 沾悅 紹霖 恩平鄭強
余柏燕 馬裕綱 馬裕政 岑公賞 黃焉業 馬遇本
麥崇江 林兆元 善賓 銓釋 壁相 陳和順
陳章詩 黃奕煖 何渠 馬俊質 李鵬湖 李仍沾
各五○
王祚諧 李仍佐 林舉惟 二百九十○ 馬俊光百一十○
林慶傳 林鶴緒 各百○
李陸球 李慶雲 馬恆爛 龍一德 洪詠
朱寬 李偉常 李崇創 馬立業 李元煥 鄧章德
李慶宏 陳信秉 各五十 麥宜權 麥詐奏 伍尚賢
陳維典 陳揚業 曾育治 梅積欣 馬最林 伍十藉
李仍顯 陳明道 李雨炎 各四○ 黃煥文 許昌燿
麥煜桓 馬鶴鵬 馬鶴青 朱耀賞 吳真倉 李天和
麥箕沛 玉鑑慶 王廷治 李兆源 黃道本 道智
李雲美 曾吉晉 林偉德 趙樂庭 曾神忠 伍得女
林鶴焜 恩平鄭中椿 各卅○
馬立揚 馬才珍 馬才昂 各二○ 另西人 上○代元

▲總堂收到各埠公堂認股大漢公報
增置印字機墨第一期來欵列左

車梨城致公銀二百八十○ 溫朗度致公銀百零九
溫市崙公○銀八十三元 巴崙公○銀三百元
始路埠公○銀七十四元 跑理巴七十五元
不坎文公○銀九十二元 雲埠公○銀五百二十元
企業打公○銀一百六十八○ 錦碌公○銀七一元
汝利懷公○銀二百八十三 黨近公○銀七十元
云寧暗市黨公○銀三百四十九元 溫埠市公○銀一百員
欽汝公○銀二百四十九 蘭亭公○銀一百
占尼利市公○銀一百六十八○ 二埠公○銀九十三
片市阻治致公○銀一百四十 (○代堂)
吶吆埠致公○銀一百八拾

▲接整水龍
廣告
本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話詩麼叁九貳九
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

姊比布杭文拔

小臨在三十年之久
廣告
本號常備長春辦庫
山貨藥品雜貨俱全如蒙諸君
惠顧必從廉取

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.
願久遠交易仍其舊
心爲所動信一如
上西文門牌賜來無
懷

司理人阮本祝

▲品珍館
新張廣告
品茗最足怡情 珍饈惟期適口 故來根風味 尚貽雅士品題 雞黍留賓 猶令高賢珍賞 本店新張伊始 每日飯晏小酌 麵食炒賣 隨時可以供嘉客之所求 諸君不我遐棄 本主人下榻以待
▲本店在片打街東門牌一百四十四號
▲喊線(詩麼)一五一九
本館主人披露

There is not a single ingredient in SYNOL SOAP that can harm the most delicate skin. On the contrary, its effect is healing, stimulating, and, above all, cleansing.

腰痛膏藥
腰痛由于腎虧或風濕每至四時節氣天陰雨晦腰骨痛難於直豎請試傳貼本藥房腰痛膏藥自得安舒 每貼二毛五

洗頭藥水
凡用平常洗濯之香皂以沐髮自貳不洽肥料不潔有碍髮根一也梳打過多易起頭屑二也惟用紅十字洗頭藥水潤皮去垢不起頭屑請試用之
每鐘二毫五仙
九洲藥房發售

洗牙香滑膏 每枝二毛九
香薄荷牙粉 每鐘二毫五仙
紅字 濕風藥膏 每瓶二毫五仙

皮膚濕毒止癢藥水
此藥水尚治皮膚濕毒頑癢不堪或起皰粒或現紅斑不論癬癩穢毒專能潤皮止癢功效卓著 每磚價銀五毫 外埠加郵資毛
五洲藥房發售
ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

右圖衛生鐘每個二元七毛五
右圖衛生鐘每個二元七九
右圖衛生鐘每個三元二九
右圖衛生鐘每個五元

桂香牙鹼
此牙鹼有辛香可口之異味用牙刷磨擦以洗牙去穢解毒使牙潔白可愛勝於平常牙粉多矣
每盒二毛五仙

壹打庄檀香鹼 每合一元七九
三件庄蘭化鹼 每合銀一元貳

補腦丸
燐質爲補腦必需之劑久爲歐美各國醫藥大家所允認此丸純用燐質而配以寧神補腎之藥對於神經衰弱腦漏腰痛精神恍惚善忘呆思腎弱陽委凡一切由腦病而發之症候服之最有靈效此丸乃依據理化與實驗而配製並非空言欺世者比衛生諸君幸垂鑒焉
價目大鐘二元小鐘一元二每打大廿元小十二元
五洲大藥房總批發

新到自來墨水筆十四金力金咀吸墨自然如上圖每支一元五毛
華打文自來墨水筆
五洲藥房謹啓
買後九天如不滿意包換漏墨塞墨永遠包整
五十二號花銀筆夾每支二元七五
五十二號金筆夾每支三元七五
九十二號金夾金圈每支四元五
五十四號花銀筆夾每支四元二五
五十四號金圈金夾每支六元五
三五二號筆身包金每支六元
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

"THE BEST THAT MONEY CAN BUY"
"Broke In Razor Strops"
THE KOKEN LINES
TO 3.00 EACH
SOLD BY

立止鼻血藥散
朱去非先生立止流鼻血藥散每包五毫
滑臟解熱藥水五毛
頭痛藥圓貳毛五
肚痛脾瀉藥水二毛五
察仔藥粉每盒三毫
木虱藥粉每盒三毛
腳氣汗粉每一毛五

▲新到大宗皮帶
有鋼利之剃刀仍須有好皮帶常常磨勵乃能發其銳而顯其鋒小弓常有痕好鋼利剃刀今由紐約製造廠新到大宗勵刀皮帶謹將價錢等分表列於下
甲等皮帶每條六元五毛
乙等皮帶每條六元
丙等皮帶每條五元二五
丁等皮帶每條四元五毛
戊等皮帶每條三元五毛
己等皮帶每條二元
庚等皮帶每條二元七五
辛等皮帶每條二元
壬等皮帶每條一元八五
癸等皮帶每條一元二五
五洲藥房謹啓

規香西蘭法

一號	玉子蘭香露規	每盒	五元
二號	意蘭香花露規	每盒	五元
三號	紫羅蘭香露規	每盒	六元
四號	白玫瑰香露規	每盒	六元
五號	月圓牙花香規	每盒	六元
六號	白桂花香露規	每盒	六元六五
七號	波羅密香露規	每盒	七元二五
八號	茉莉花香露規	每盒	七元五毛
九號	琴施姬香露規	每盒	八元
十號	蝴蝶蘭香露規	每盒	八元五毛
十一號	紫玫瑰香露規	每盒	八元五毛
十二號	夜合花香露規	每盒	九元
十三號	玉組香花露規	每盒	九元五毛
十四號	百花香花露規	每盒	拾元
以上每盒三件		以下每盒一件	
卒號	巴黎擅香規	每盒	五元
卒號	百花香花露規	每盒	五元
卒號	玉組香花露規	每盒	四元二五
卒號	茉莉美麗香規	每盒	四元
卒號	情心蘭香露規	每盒	四元
卒號	紫玫瑰香露規	每盒	四元

規香宗大房藥洲五
下環館會奉中華幸高玄在鋪

廣永生號廣告
(麥)(穀)(鋪)
Sang Wing Kwong
Vancouver, B. C. 822 Main St. Phone Sey. 2360
本號現辦到
新蒔仔包
舊蒔仔包
舊麥谷麥米包
新各等包線
各等麵粉
各等瓜菜種
又唐山菜種
麥穀麥米草
苡米麥糠
米碎米糠
絲苗米粘米
各等花種
各等什貨
各等雀米
各等包線
如蒙光顧請移玉步至緬街八百二十貳號或致函購取立即付上憑市也
▲雲埠廣永生主人啓

BRACKMAN KER MILLING CO. VANCOUVER, B. C.
TRADE MARK B & K REGISTERED
PASITY FLOUR
布列文加有限公司專製造卷麥麥片及上等麵食品純淨幼潔麵粉并代理維多利亞化學公司之種植肥料魚骨泥等項
華友光顧仰祈留意光顧是荷